

Глава 4. Модальные глаголы: «Мы очень обижаемся, когда нас путают с простыми!»

Второй (из трех) вид английских глаголов – глаголы модальные. Многие вполне справедливо называют их сильными – чтобы отличать от глаголов простых, то есть слабых. Модальные – особые во всем, и мы в этом скоро убедимся. Об их количестве спорят до хрипоты все, кому не лень – от студентов до профессиональных лингвистов. Одни насчитывают их с дюжину, другие девять, третьи всего семь.

Отметим, что все по-своему правы.

Во-первых, в *Old English* – староанглийском – сильных было намного больше, но с веками их количество снизилось.

И, во-вторых – смотря как их считать. Кто-то формы считает как отдельные глаголы, а кто-то нет...

Так что давайте остановимся на следующем: в современном языке активно применяются шесть сильных глаголов. И знать все шесть назубок – святая обязанность любого, кто способен отличить английскую газету от вьетнамской. Итак, запоминаем: модальные – совсем особенные, их всего шесть, и на каждого из них приходится примерно столько же простых глаголов, сколько на одного генерала Эйзенхауэра приходилось простых Джи-Ай.

Вот вам первые три:

CAN – может.

MAY – можно.

MUST – должен.

Выучить эти три слова стоит немедленно. Мало того, что они совершенно особенные в грамматическом смысле; запомнить эти слова стоит и за их сверхчастотность. Сказать, что в русском мы пользуемся этими словами часто – это не сказать ничего.

В английском они употребляются ничуть не реже.

Кстати, в русском мы слова «могу» и «можно» сплошь и рядом путаем – здесь же этого лучше не делать. Разница здесь четкая: *CAN* – могу сам (иначе говоря, умею), *MAY* – «могу» в смысле «мама разрешила»...

Если мы имеем дело с предложением, в котором после подлежащего стоит один из модальных глаголов – нам крупно повезло. По сравнению с грамматикой сильных глаголов старый добрый *Simple* с его двумя правилами – верх сложности. Потому что у сильных и этих двух правил нет, вернее, их категорически запрещается выполнять. Именно так: нельзя ставить *S* на первый глагол, и нельзя ставить *TO* между первым и вторым.

Фраза с участием сильного глагола имеет следующий вид.

I can understand you.

You must work.

They may rest. (“*To rest*” – отдыхать. Родственник данного глагола – слово «ресторан»). И снова обратите внимание: по-русски «ИМ можно отдыхать» – но английское подлежащее всегда стоит в именительном падеже.

Как видим, грамматика у сильных глаголов – просто никакая....

Здесь можно подвести первые итоги. Нам с вами удалось установить следующие замечательные факты:

– Начинается типичная английская фраза всегда с подлежащего, за ним стоит глагол.

– Глаголы бывают простые, а бывают сильные. Простых неисчислимо множество, мы никогда не будем знать их все – нам их следует тщательно отбирать по частотности. Сильных же всего шесть, и мы обязаны их знать в лицо. Сегодня уже узнали первые три...

– Знать, какой глагол простой, а какой сильный, нужно для того, чтобы выполнять правила. А правила следующие: если перед нами простой – ставим *S* и *TO* (но не куда попало, а подумавши). Если же сильный – то не ставим ничего.

Отныне нам с вами придется крепко запомнить, что русское «хочет» – глагол простой.

Поэтому русскому «он хочет работать» соответствует *He wants to work*. (Как *S*, так и *TO* на месте).

А вот слово «может» – казалось бы, у нас в русском такой же глагол, что и «хочет», и с точно такими же правами – в английском глагол сильный. Из этих, из шести. И очень похожая на предыдущую русская фраза «Он может работать» переводится “*He can work*”. Почувствуйте разницу!

Вот вам и первое серьезное задание. Тренируем внутреннюю «переключалку» между ситуацией *Simple* и ситуацией с сильным глаголом – для этого переводим на английский следующие фразы.

1. Мы хотим спать.
2. Он должен подумать о нас.
3. Вам нужно прийти туда.
4. Она любит яблоки.
5. Вам можно отдохнуть.
6. Он хочет иметь деньги.
7. Она любит учиться.
8. Он понимает тебя.
9. Он любит помогать людям.
10. Он хочет понять тебя.
11. Он может понять тебя.
12. Он должен понять тебя.

А теперь сами продолжайте в том же духе: из уже имеющихся в вашем распоряжении нескольких десятков слов попытайтесь создать максимальное количество комбинаций. Фразы, которые у вас будут получаться – заведомо простые, ходовые, и нужно обязательно добиться того, чтобы составлять их не задумываясь, на автомате. Все, что при этом надо – это выполнять нужные правила. Первой системы – что по праву носит гордое название «Простая». И второй, с сильными глаголами – той, что на самом деле еще проще, чем первая!